



CITES CoP19 le novità principali nel settore della fauna

In occasione della 19ª Conferenza degli Stati contraenti della CITES (CoP19), svoltasi a Panama City dal 14 al 25 novembre 2022, sono state adottate 45 delle 52 richieste di modifica agli allegati CITES. Le decisioni della Conferenza CITES entrano in vigore solitamente dopo 90 giorni, ma devono essere recepite anche nelle legislazioni nazionali. In Svizzera entreranno in vigore il 1° maggio 2023. Alcune di queste decisioni possono avere conseguenze dirette su importatori, commercianti o privati nel nostro Paese. Illustriamo di seguito le modifiche principali che interessano il settore della fauna.

L'elenco completo delle modifiche apportate agli allegati in occasione della CoP19 è disponibile al seguente link:

[Notification to the Parties 2022 \(cites.org\)](https://www.cites.org/Doc/2022/Notif/2022-001-10223-10224-10225-10226-10227-10228-10229-10230-10231-10232-10233-10234-10235-10236-10237-10238-10239-10240-10241-10242-10243-10244-10245-10246-10247-10248-10249-10250-10251-10252-10253-10254-10255-10256-10257-10258-10259-10260-10261-10262-10263-10264-10265-10266-10267-10268-10269-10270-10271-10272-10273-10274-10275-10276-10277-10278-10279-10280-10281-10282-10283-10284-10285-10286-10287-10288-10289-10290-10291-10292-10293-10294-10295-10296-10297-10298-10299-10300-10301-10302-10303-10304-10305-10306-10307-10308-10309-10310-10311-10312-10313-10314-10315-10316-10317-10318-10319-10320-10321-10322-10323-10324-10325-10326-10327-10328-10329-10330-10331-10332-10333-10334-10335-10336-10337-10338-10339-10340-10341-10342-10343-10344-10345-10346-10347-10348-10349-10350-10351-10352-10353-10354-10355-10356-10357-10358-10359-10360-10361-10362-10363-10364-10365-10366-10367-10368-10369-10370-10371-10372-10373-10374-10375-10376-10377-10378-10379-10380-10381-10382-10383-10384-10385-10386-10387-10388-10389-10390-10391-10392-10393-10394-10395-10396-10397-10398-10399-10400-10401-10402-10403-10404-10405-10406-10407-10408-10409-10410-10411-10412-10413-10414-10415-10416-10417-10418-10419-10420-10421-10422-10423-10424-10425-10426-10427-10428-10429-10430-10431-10432-10433-10434-10435-10436-10437-10438-10439-10440-10441-10442-10443-10444-10445-10446-10447-10448-10449-10450-10451-10452-10453-10454-10455-10456-10457-10458-10459-10460-10461-10462-10463-10464-10465-10466-10467-10468-10469-10470-10471-10472-10473-10474-10475-10476-10477-10478-10479-10480-10481-10482-10483-10484-10485-10486-10487-10488-10489-10490-10491-10492-10493-10494-10495-10496-10497-10498-10499-10500-10501-10502-10503-10504-10505-10506-10507-10508-10509-10510-10511-10512-10513-10514-10515-10516-10517-10518-10519-10520-10521-10522-10523-10524-10525-10526-10527-10528-10529-10530-10531-10532-10533-10534-10535-10536-10537-10538-10539-10540-10541-10542-10543-10544-10545-10546-10547-10548-10549-10550-10551-10552-10553-10554-10555-10556-10557-10558-10559-10560-10561-10562-10563-10564-10565-10566-10567-10568-10569-10570-10571-10572-10573-10574-10575-10576-10577-10578-10579-10580-10581-10582-10583-10584-10585-10586-10587-10588-10589-10590-10591-10592-10593-10594-10595-10596-10597-10598-10599-10600-10601-10602-10603-10604-10605-10606-10607-10608-10609-10610-10611-10612-10613-10614-10615-10616-10617-10618-10619-10620-10621-10622-10623-10624-10625-10626-10627-10628-10629-10630-10631-10632-10633-10634-10635-10636-10637-10638-10639-10640-10641-10642-10643-10644-10645-10646-10647-10648-10649-10650-10651-10652-10653-10654-10655-10656-10657-10658-10659-10660-10661-10662-10663-10664-10665-10666-10667-10668-10669-10670-10671-10672-10673-10674-10675-10676-10677-10678-10679-10680-10681-10682-10683-10684-10685-10686-10687-10688-10689-10690-10691-10692-10693-10694-10695-10696-10697-10698-10699-10700-10701-10702-10703-10704-10705-10706-10707-10708-10709-10710-10711-10712-10713-10714-10715-10716-10717-10718-10719-10720-10721-10722-10723-10724-10725-10726-10727-10728-10729-10730-10731-10732-10733-10734-10735-10736-10737-10738-10739-10740-10741-10742-10743-10744-10745-10746-10747-10748-10749-10750-10751-10752-10753-10754-10755-10756-10757-10758-10759-10760-10761-10762-10763-10764-10765-10766-10767-10768-10769-10770-10771-10772-10773-10774-10775-10776-10777-10778-10779-10780-10781-10782-10783-10784-10785-10786-10787-10788-10789-10790-10791-10792-10793-10794-10795-10796-10797-10798-10799-10800-10801-10802-10803-10804-10805-10806-10807-10808-10809-10810-10811-10812-10813-10814-10815-10816-10817-10818-10819-10820-10821-10822-10823-10824-10825-10826-10827-10828-10829-10830-10831-10832-10833-10834-10835-10836-10837-10838-10839-10840-10841-10842-10843-10844-10845-10846-10847-10848-10849-10850-10851-10852-10853-10854-10855-10856-10857-10858-10859-10860-10861-10862-10863-10864-10865-10866-10867-10868-10869-10870-10871-10872-10873-10874-10875-10876-10877-10878-10879-10880-10881-10882-10883-10884-10885-10886-10887-10888-10889-10890-10891-10892-10893-10894-10895-10896-10897-10898-10899-10900-10901-10902-10903-10904-10905-10906-10907-10908-10909-10910-10911-10912-10913-10914-10915-10916-10917-10918-10919-10920-10921-10922-10923-10924-10925-10926-10927-10928-10929-10930-10931-10932-10933-10934-10935-10936-10937-10938-10939-10940-10941-10942-10943-10944-10945-10946-10947-10948-10949-10950-10951-10952-10953-10954-10955-10956-10957-10958-10959-10960-10961-10962-10963-10964-10965-10966-10967-10968-10969-10970-10971-10972-10973-10974-10975-10976-10977-10978-10979-10980-10981-10982-10983-10984-10985-10986-10987-10988-10989-10990-10991-10992-10993-10994-10995-10996-10997-10998-10999-11000)

Acquisto, vendita e cessione all'interno della Svizzera

Tutte le specie riportate negli allegati CITES sono soggette in Svizzera all'obbligo della prova ai sensi della [legge federale CITES](#):

Art. 10 *Obbligo della prova*

¹ Chi possiede esemplari delle specie di cui agli allegati I-III CITES deve disporre dei documenti che consentano di verificarne la provenienza e l'origine, nonché la legalità della circolazione.

² Chi cede a terzi tali esemplari deve consegnare al destinatario i documenti di cui al capoverso 1.

Chiunque commerci a titolo professionale esemplari delle specie di cui agli allegati I-III CITES deve tenere inoltre un registro di controllo degli effettivi (art. 11 LF-CITES).

Art. 11 *Obblighi delle aziende commerciali*

¹ Chiunque, a titolo professionale, commerci esemplari delle specie di cui agli allegati I-III CITES deve tenere un registro di controllo degli effettivi.

² Il DFI disciplina i dettagli. Può prevedere deroghe all'obbligo di tenere un registro di controllo degli effettivi per il materiale vegetale riprodotto artificialmente.

³ Può prevedere un obbligo di registrazione per le persone che, a titolo professionale, commerciano o allevano esemplari di determinate specie di cui agli allegati I-III CITES.

Importazione, transito e esportazione

L'importazione, il transito e l'esportazione di specie elencate negli allegati CITES sono soggetti alle disposizioni degli articoli 6, 7, 8 e 9 LF-CITES.

Generi o specie animali trasferiti dall'allegato II all'allegato I

Specie animale	Aggiunta	Importante	Condizioni d'importazione	Condizioni d'esportazione
<i>Pycnonotus zeylanicus</i> bulbul dal collare giallo	Entra in vigore con un ritardo di 12 mesi, il 25 novembre 2023.	Per i detentori di questi animali in Svizzera si continua ad applicare l'obbligo della prova ai sensi dell'articolo 10 LF-CITES. In linea di principio, il commercio è possibile solo con animali di allevamento o esemplari che erano in commercio prima dell'entrata in vigore delle modifiche.	Occorrono un'autorizzazione d'importazione dell'USAV e un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dal Paese di provenienza. Una copia di questi documenti deve essere trasmessa all'USAV unitamente alla domanda per l'autorizzazione d'importazione. In occasione dell'importazione, gli animali devono essere sottoposti a un controllo fisico presso un posto di controllo relativo alla conservazione delle specie. Il controllo costa 88 CHF.	Occorre un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dall'USAV. Informatevi presso il Paese di destinazione in merito alle condizioni d'importazione.
<i>Batagur kachuga</i> tartaruga rugosa rosso-coronata				
<i>Cuora galbinifrons</i> tartaruga scatola indocinese				
<i>Nilssonina leithii</i> tartaruga dal guscio molle di Leith				

Specie animali inserite ex novo nell'allegato I CITES

Specie animale	Importante	Condizioni d'importazione	Condizioni d'esportazione
<i>Tiliqua adelaidensis</i> <i>Kinosternon cora</i> <i>Kinosternon vogti</i>	Per i detentori di questi animali in Svizzera si applica ora l'obbligo della prova ai sensi dell'articolo 10 LF-CITES. In linea di principio, il commercio è possibile solo con animali di allevamento o esemplari che erano in commercio prima dell'entrata in vigore delle modifiche.	Occorrono un'autorizzazione d'importazione dell'USAV e un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dal Paese di provenienza. Una copia di questi documenti deve essere trasmessa all'USAV unitamente alla domanda per l'autorizzazione d'importazione. In occasione dell'importazione, gli animali devono essere sottoposti a un controllo fisico presso un posto di controllo relativo alla conservazione delle specie. Il controllo costa 88 CHF.	Occorre un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dall'USAV. Informatevi presso il Paese di destinazione in merito alle condizioni d'importazione.

Specie animali inserite ex novo nell'allegato II CITES

Specie animale	Aggiunta	Importante	Condizioni d'importazione	Condizioni d'esportazione
<i>Copsychus malabaricus</i> shama groppabianca		Per i detentori/possessori di queste specie animali e anche di parti di esse in Svizzera si applica ora l'obbligo della prova ai sensi dell'articolo 10 LF-CITES.	Occorrono un'autorizzazione d'importazione dell'USAV e un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dal Paese di provenienza. Una copia di questi documenti deve essere trasmessa all'USAV unitamente alla domanda per l'autorizzazione d'importazione. In occasione dell'importazione, gli animali/i prodotti da essi derivati devono essere sottoposti a un controllo fisico presso un posto di controllo relativo alla conservazione delle	Occorre un'autorizzazione di (ri-) esportazione rilasciata dall'USAV. Informatevi presso il Paese di destinazione in merito alle condizioni d'importazione.
<i>Physignathus cocincinus</i> drago d'acqua cinese				
<i>Cyrtodactylus jeyporensis</i> ; <i>Tarentola chazaliae</i> geco dall'elmetto				
<i>Phrynosoma</i> spp. lucertole cornute				
<i>Lyriocephalus scutatus</i>				
<i>Chelus fimbriatus</i> mata mata {include <i>Chelus orinocensis</i> (mata mata dell'Orinoco)}				
<i>Chelydra serpentina</i> tartaruga azzannatrice; <i>Macrochelys temminckii</i> testuggine alligatore				

<p><i>Graptemys barbouri</i>, <i>Graptemys ernsti</i>, <i>Graptemys gibbonsi</i>, <i>Graptemys pearlensis</i> e <i>Graptemys pulchra</i></p>			specie. Il controllo costa 88 CHF.	
<i>Rhinoclemmys</i> spp.				
<p><i>Claudius angustatus</i> chopontil</p> <p><i>Kinosternon</i> spp. tartarughe del fango (ad eccezione delle specie nell'allegato I)</p> <p><i>Staurotypus salvinii</i> tartaruga del muschio gigante</p> <p><i>Staurotypus triporcatus</i> tartaruga del muschio messicana</p> <p><i>Sternotherus</i> spp. tartarughe del muschio</p>				
<p><i>Apalone</i> spp. tartarughe dal guscio molle (ad eccezione delle specie nell'allegato I)</p>				
<p><i>Centrolenidae</i> spp. rane di vetro</p>				
<i>Agalychnis lemur</i>	È stata fissata una quota di esportazione pari a zero per gli esemplari prelevati dall'ambiente selvatico a fini prevalentemente commerciali.			
<i>Laotriton laoensis</i>	È stata fissata una quota di esportazione pari a zero per gli esemplari prelevati dall'ambiente selvatico a fini prevalentemente commerciali.			

Carcharhinidae spp. squali grigi	Questa modifica entra in vigore con un ritardo di 12 mesi, il 25 novembre 2023.			
Sphyrnidae spp. squali martello				
Potamotrygon albimaculata, Potamotrygon henlei, Potamotrygon jabuti, Potamotrygon leopoldi, Potamotrygon marquesi, Potamotrygon signata e Potamotrygon wallace				
Rhinobatidae spp. pesci chitarra				
Hypancistrus zebra	È stata fissata una quota di esportazione pari a zero per gli esemplari prelevati dall'ambiente selvatico a fini prevalentemente commerciali.			
Thelenota spp.	Questa modifica entra in vigore con un ritardo di 18 mesi, il 25 maggio 2024.			